

RUS

ООО «Завод «Световые технологии»

Светильник РТФ/Р 414 HF ES1

ПАСПОРТ

1. Назначение

- 1.1. Светильник серии РТФ, с трубчатыми люминесцентными лампами (цоколь G5) и зеркальной двойной параболической решеткой из анодированного алюминия, укомплектованный регулируемым электронным пускорегулирующим аппаратом и блоком резервного питания, предназначен для освещения административно-общественных помещений.
- 1.2. В светильнике предусмотрена работа одной лампы в случае аварийного отключения питающего напряжения. Батарея блока резервного питания обеспечивает работу лампы в течение 3 часов в данном режиме. Световой поток лампы при этом составляет 11% от номинального.
- 1.3. Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
- 1.4. Светильник выпускается в исполнении УХЛ4 по ГОСТ 15150-69.
- 1.5. Светильник соответствует степени защиты IP20 по ГОСТ 14254-96.

2. Технические характеристики

2.1. Номинальная мощность, Вт	4x14
2.2. Частота тока, Гц	50
2.3. Номинальное напряжение, В	220
2.4. КПД, %	~60
2.5. Габаритные размеры, мм	
Длина	595
Ширина	595
Высота	70
2.6. Масса светильника, кг	≤5,4
2.7. Класс защиты от поражения электрическим током	I
2.8. Коэффициент мощности	≥0,96

3. Комплект поставки

Светильник (без ламп), шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

4. Требования по технике безопасности

Установку, чистку и замену компонент светильника производить только при отключенном питании.

Светильник может быть установлен в подвесной потолок из нормально воспламеняемого материала при обеспечении воздушного промежутка между корпусом светильника и потолком ниши 2,5 см.

5. Состав изделия

Светильник состоит из корпуса белого цвета, на котором смонтированы электронный пускорегулирующий аппарат, конверсионный блок с Ni-Cd перезаряжаемой аккумуляторной батареей, проводка светильника и патроны для люминесцентных ламп. В корпус вставлена зеркальная решетка-отражатель из анодированного алюминия.

6. Правила эксплуатации и установка

- 6.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- 6.2. С распакованного светильника снять алюминиевую решетку, в отверстие проходного изолятора ввести провода питания (и аварийного в том числе), корпус установить на направляющие рейки подвесного потолка или закрепить на опорной поверхности.
- 6.3. Провода питания подвести к светильнику через отверстие в корпусе и подключить к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью на клеммы L1, N1.
- 6.4. Подключить к контактным зажимам L2, N2 питающие провода, обеспечивающие непрерывный заряд батареи.
- 6.5. К контактным зажимам 1, 2 можно присоединить выключатель, исключающий срабатывание резервного источника питания и разряд батареи в нерабочее время.
- 6.6. Вставить люминесцентные лампы.
- 6.7. Вставить зеркальный растр (решетку-отражатель) с помощью 4-х пружин.
- 6.8. Загрязненный растр рекомендуется протирать мягкой тканью без применения абразивных чистящих средств.
- 6.9. Проверочное испытание при помощи устройства TELEMANDO.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бул телқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадазены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

Существует возможность проведения проверочного испытания при помощи подключения устройства TELEMANDO (TM): При наличии питания нажатием кнопки ON (ВКЛ.) (на устройстве Telemando) светильник переходит в аварийный режим и будет работать в этом режиме до тех пор, пока не будет отпущена кнопка ON (ВКЛ.). Устройство Telemando может обслуживать до 35 светильников (см. схему подключения). Кнопка OFF не используется.

6.10. Подключение устройства дистанционного тестирования и управления аварийным освещением TELEMANDO производить жестким одножильным проводом сечения 1-1,5 мм и максимальной длиной 250 м. При подключении устройства строго соблюдать полярность согласно электрической схемы. Контакт «+» устройства TELEMANDO подключать к контакту «+» TM на блоке аварийного питания, контакт «-» устройства TELEMANDO подключать к контакту «-» TM на блоке аварийного питания.

7. Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 3461-002-44919750-07 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска _____

Контролер ОТК _____

Светильник сертифицирован.

Сертификат соответствия № _____

8. Гарантийные обязательства

8.1. Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.

8.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня изготовления светильника.

8.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:

- 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
- 10 лет – для остальных светильников.

8.4. Выход из строя люминесцентных ламп и стартеров браком не является.

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Телефон бесплатной горячей линии: 8-800-333-23-77.

Дата продажи _____

Штамп магазина _____

ENG

LLC "Lighting technologies production"

PTF/R 414 HF ES1 lighting fixture

DATA SHEET

1. Designation

1.1. PTF series lighting fixture, including tubular fluorescent lamps (G5 lamp base) and a mirror double parabolic grid of anodized aluminum, complete with an electronic ballast and redundant power supply unit is designed for illumination of administrative and public buildings.

1.2. The lighting fixture provides operation of one lamp in case of emergency outage. A redundant power supply unit battery provides operation of one lamp during 3 hours in this mode.

In this case, luminous flux of the lamp makes up 11% of the rated value.

1.3. The lighting fixture corresponds to the requirements of technical regulations of the Customs Union 004/2011 "On safety of low voltage equipment", technical regulations of the Customs Union 020/2011 "Electromagnetic capability of technical means".

1.4. The lighting fixture is manufactured in Clm App4 design according to GOST 15150-69.

1.5. The lighting fixture complies with IP20 protection level according to GOST 14254-96.

2. Specifications

2.1. Rated power, W	4x14
2.2. Current frequency, Hz	50
2.3. Rated voltage, V	220
2.4. Efficiency, %	~60
2.5. Overall dimensions, mm	
Length	595
Width	595
Height	70
2.6. Weight of the lighting fixture, kg	≤5,4
2.7. Electric shock protection class	I
2.8. Power factor	≥0,96

3. Delivery set

Lighting fixture (no lamps), pcs. 1

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

Package, pcs.	1
Data Sheet, pcs.	1

4. Safety requirements

Perform installation, cleaning and replacement of components only with power off.

The lighting fixture may be installed at the suspended ceiling made of the normal flammable material in case of provision of 2,5 cm air gap between the case of the lighting fixture and ceiling of the niche.

5. Product composition

The lighting fixture consists of the white casing on which an electronic ballast, a conversion unit equipped with a Ni-Cd rechargeable battery, wiring of the lighting fixture, and fluorescent lamp lampholders are mounted. An anodized aluminum mirror reflector grid is inserted into the casing.

6. Codes for operation and installation

- 6.1. Operation of the lighting fixture is performed in accordance with the "Rules of technical operation of consumers' electrical plants".
- 6.2. Remove the aluminum grid from the unpacked lighting fixture, insert power supply wires (including emergency ones) to the opening of the through insulator, fix the casing at the supporting surface.
- 6.3. Lay the wires through the bearing in the casing of the lighting fixture and connect them to terminals L1, N1 of the terminal block in accordance with the specified polarity.
- 6.4. Connect the power supply wires which provide continuous battery charging to contact clamps L2, N2.
- 6.5. A switch that eliminates response of a redundant power supply and low battery after hours can be connected to terminals 1, 2.
- 6.6. Insert fluorescent lamps.
- 6.7. Insert the mirror raster (reflector grid) using 4 springs.
- 6.8. It is recommended to wipe the dirty raster with a soft cloth without using abrasive cleaners.
- 6.9. Checking TEST using TELEMANDO

There is the possibility of conducting a checking test by connecting TELEMANDO (TM): By pressing the ON button (power supply is on) (on Telemando device) the lighting fixture switches into emergency mode and continues to operate in this mode until the ON button is released. Telemando may support up to 35 lighting fixtures (see the wiring diagram). Button OFF is not used.

- 6.10. Remote emergency lighting testing and controlling device TELEMANDO has to be connected with hard solid wire with section 1 - 1,5 mm and max length 250 m. Observe the polarity according to the electric scheme during connection of the device. Connect the contact "+" of the TELEMANDO device to the contact "+" of TM on the emergency power supply unit, connect the contact "-" of the TELEMANDO device to the contact "-" of TM on the emergency power supply unit.

7. Certificate of Acceptance

The lighting fixture complies with TOR 3461-002-44919750-12 and is fit for use.

Date of manufacture _____

QCD inspector _____

The lighting fixture is certified.

Certificate of Compliance № _____

8. Warranty liability

- 8.1. The manufacturer shall without charge repair or replace the floodlight failed through no fault of the buyer under normal operating conditions, during the warranty period.
- 8.2. Warranty period is 36 months from the manufacture date of the lighting fixture.
- 8.3. Service life of lighting fixtures in normal climate conditions in case of compliance with installation and operation codes is as follows:
 - 8 years – for lighting fixtures the body and/or the optical part (diffuser) of which is made of polymeric materials;
 - 10 years – for other lighting fixtures.
- 8.4. Failure of fluorescent lamps and starter is not a defect.

Address of the manufacturer: Magistralnaya str., 11 A, Ryazan, 390010

Toll-free hot line: 8-800-333-23-77.

Sale date _____

Store stamp _____



«Жарық технологиялары» Зауыты» ЖШҚ

PTF/R 414 HF ES1 шамдалы

ТӨЛҚҰЖАТ

1. Тағайындалуы

1.1. PTF сериясындағы, түтікті нұршамдары (цоколь G5) мен анодталған алюминийден жасалған айналы екі параболалық торы бар, электронды іске қосуды реттейтін аппаратымен және резервтік қорек көзінің блогмен жабдықталған шамдал өкімшілік-қоғамдық ғимараттарды жарықтандыруға арналған.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для заапамоукі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

- 1.2. Шамдалда қорек көзінің кернеуі апаттық сөнген жағдайда бір лампаның жұмыс істеуі қарастырылған. Сақтық қорек көзі блогының батареясы осы режимде лампаның 3 сағат бойы жұмысын қамтамасыз етеді. Бұл ретте лампаның жарықтық ағыны көрсетілгеннің 11%-ын құрайды.
- 1.3. Шамдал TP TC 004/2011 «Төмен вольтты құрал-жабдықтың қауіпсіздігі туралы», TP TC 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі» қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді.
- 1.4. Шамдал МЕМСТ 15150-69 бойынша орташа салқын климаттың (ОСК4) орындалуында шығарылады.
- 1.5. Шамдал МЕМСТ14254-96 бойынша IP20 қорғану деңгейіне сәйкес келеді.

2. Техникалық сипаттамалар

2.1. Нақтылы қуаты, Вт	4x14
2.2. Токтың жиілігі, Гц	50
2.3. Нақтылы кернеуі, В	220
2.4. ПӘК, %	~60
2.5. Габариттік өлшемдері, мм	
Ұзындығы	595
Ені	595
Биіктігі	70
2.6. Шамдалдың салмағы, кг	≤5,4
2.7. Электрлік токпен зақымдалудан қорғану классы	I
2.8. Қуаттылық коэффициенті	≥0,96

3. Жеткізілім жиынтығы

Шамдал (лампасыз), дана	1
Орам, дана	1
Төлқұжат, дана	1

4. Қауіпсіздік техникасы бойынша талаптар

Шамдалды орнатуды, тазалауды және құрамдас бөліктерін ауыстыруды тек қуат көзін өшіріп орындаңыз.

Шамдал корпусы мен төбе арасында 2,5 см аралықтағы ауа қуысымен жабдықтағанда қалыпты жалындайтын материалдан жасалған аспалы төбеге орнатылуы мүмкін.

5. Өнімнің құрамы

Шамдал ақ түсті корпустан тұрады, онда электронды іске қосуды реттейтін аппарат, Ni-Cd қайта зарядталатын аккумуляторлық батареясы бар айырбасталымдылық блок, шамдалдардың сымдар жүйесі және нұршамдарға арналған патрондар құрастырылған. Корпусқа анодталған алюминийден жасалған айналы тор-шағылыстырғыш қойылған.

6. Пайдалану ережесі мен орнату

- 6.1. Шамдалды пайдалану «Тұтынушылардың электрлік қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізіледі.
- 6.2. Орамнан алынған шамдалдан алюминді торды алып, өтетін оқшаулағыштың тесігіне қорек беру көзінің сымын енгізіп (сонымен қатар қосымша қорек беру көзі), корпусы аспалы төбенің бағыттаушы жиектелеріне орнатыңыз немесе тіректік бетте бекітіңіз.
- 6.3. Қорек көзінің сымдарын крпустағы тесік арқылы шамдалға өткізіп, клеммалық қалыпқа көрсетілген полярлыққа сай L1, N1 клеммаларына қосыңыз.
- 6.4. L2, N2 түйіскен қысқыштарына батареяның үздіксіз зарядын қамтамсыз ететін қорек көзі сымдарын қосыңыз.
- 6.5. 1, 2 түйіскен қысқыштарына жұмыстан тыс уақытта сақтық қорек көзінің іске қосылуын және батареяның тоғынан айырылуын болдырмайтын сөндіргішті қосуға болады.
- 6.6. Нұршамдарды қойыңыз.
- 6.7. 4 серіппенің көмегімен айналы растрды (шағылыстырғыш тор) қойыңыз.
- 6.8. Ластанған растрды абразивті тазалау құралдарын қолданбай, жұмсақ матамен сүрту ұсынылады.
- 6.9. TELEMANDO құралының көмегімен тексермелі сынақ
TELEMANDO (TM) құралын қосу арқылы тексермелі сынақты өткізу мүмкіндігі болады: Қорек көзі бола тұра ON (ҚОСУ) түймешігін басу арқылы (Telemando құрылғысында) шамдал қосымша режимге ауысады және сол режимде ON (ҚОСУ) түймешігін жібермегенше жұмыс жасайды. Telemando құрылғысы 35 шамдалдарға дейін қызмет көрсетеді (қосу сұлбасын қараңыз). OFF түймесі қолданылмайды.
- 6.10. Апаттық жарық жүйесін қашықтан сынауға және басқаруға арналған TELEMANDO құрылғысын қосу жуандығы 1-1,5 мм және барлық ұзындығы 250 м дейінгі бір өзекті қатты сыммен орындалады. Құрылғыны қосу барысында полярлықты міндетті түрде электр сызбасына сай етіп жалғау керек. TELEMANDO құрылғысының «+» түйіспесін апаттық жағдайда қуат беру блогының «+»TM түйіспесіне, ал TELEMANDO құрылғысының «-» түйіспесін апаттық жағдайда қуат беру блогының «-»TM түйіспесіне жалғаңыз.

7. Қабылдау туралы куәлік

Шамдал ТШ 3461-002-44919750-07 талаптарына сәйкес және пайдалануға жарамды деп танылды.

Шығарылған күні

ТББ (техникалық бақылау бөлімінің) бақылаушысы _____

Шамдал сертификатталған.

Сәйкестік сертификатының №

8. Көпілдік міндеттемелер

- RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»
- ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com
- KAZ** Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз
- BLR** Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»
- UKR** Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

8.1. Өндіруші зауыт кепілдік мерзім кезеңінде қалыпты пайдалану шартында сатып алушының кінәсінен тыс істен шыққан шамдалды ақысыз жөндеуге немесе алмастыруға міндеттенеді.

8.2. Кепілдік мерзімі – шамдалды дайындаған күннен бастап 36 ай.

8.3. Қалыпты климаттық жағдайда орнату және пайдалану ережелерін сақтағанда шамдалдардың қызмет ету мерзімі:

- корпусы және/немесе оптикалық бөлігі (шашыратқыш) полимерлі материалдардан дайындалған шамдалдар үшін – 8 жыл;
- басқа шамдалдар үшін – 10 жыл.

8.4. Нұршамдардың және стартерлердің істен шығуы жарамсыз болып табылмайды.

Өндіруші-зауыттың мекен-жайы: 390010, Рязань қаласы, Магистральная көшесі, 11-а үй.

Тегін байланыс желісі телефоны: 8-800-333-23-77.

Сатылу күні _____

Дүкеннің мөртаңбасы



ТАА «Завод «Светлавья тэхнологіі»

Свяцільня РТФ/Р 414 НФ ES1

ПАШПАРТ

1. Призначэнне

1.1. Свяцільня серыі РТФ, з трубчастымі люмінесцэнтнымі лямпамі (цокаль G5) і люстраной двайной парабалічнай рашоткай з анадаванага алюмінію, укамплектаваная рэгулюемым электронным пускарэгулявальным апаратам і блокам рэзервовага сілканьня, прызначаная для асвятленьня адміністрацыйна-грамадскіх памяшканьняў.

1.2. У свяцільні прадугледжана праца адной лямпы ў выпадку аварыйнага адключэньня сілкавальнага напружаньня. Батарэя блока рэзервовага сілканьня забяспечвае працу лямпы на працягу 3 гадзін у дадзеным рэжыме. Светлавья струмень лямпы пры гэтым складае 11% ад намінальнага.

1.3. Свяцільня адпавядае патрабаваньням бяспекі ТР ТС 004/2011 «Пра бяспеку нізкавольнага абсталяваньня», ТР ТС 020/2011 «Электрамагнітная сумяшчальнасьць тэхнічных сродкаў».

1.4. Свяцільня выпускаецца ў выкананні УХЛ4 у адпаведнасьці з ДАСТ 15150-69.

1.5. Свяцільня адпавядае ступені абароны IP20 у адпаведнасьці з ДАСТ 14254-96.

2. Тэхнічныя характарыстыкі

2.1. Намінальная магутнасьць, Вт	4x14
2.2. Частата току, Гц	50
2.3. Намінальнае напружаньне, В	220
2.4. ККД, %	~60
2.5. Габарытныя памеры, мм	
Даўжыня	595
Шырыня	595
Вышыня	70
2.6. Маса свяцільні, кг	≤5,4
2.7. Клас абароны ад паражэньня электрычным токам	I
2.8. Кэфіцыент магутнасьці	≥0,96

3. Камплект пастаўкі

Свяцільня (без лямпаў), шт.	1
Упакоўка, шт.	1
Пашпарт, шт.	1

4. Патрабаванні па тэхніцы бяспекі

Усталёўку, чыстку і замену кампанентаў свяцільні выконваць толькі пры адключаным сілканьні.

Свяцільня можа быць устаноўлена ў падвесную столь з нармальна ўзгаральнага матэрыялу пры забяспечанні паветранага прамежку паміж корпусам свяцільні і столлю нішы 2,5 см.

5. Склад вырабу

Свяцільня складаецца з корпуса белага колеру, на якім зманціраваны рэгулюемы электронны пускарэгулявальны апарат, канверсійны блок з Ni-Cd пера зараджальнай акумулятарнай батарэяй, праводка свяцільні і патроны для люмінесцэнтных лямпаў. У корпус устаўлена люстраная рашотка-адбівальнік з анадаванага алюмінію.

6. Правілы эксплуатацыі і ўсталёўка

6.1. Эксплуатацыя свяцільні выконваецца ў адпаведнасьці з «Правіламі тэхнічнай эксплуатацыі электраўстановак спажыўцоў».

6.2. З распакаванай свяцільні зняць алюмініевую рашотку, у адтуліну праходнага ізалятара ўвесці правады сілканьня (у тым ліку аварыйнага), корпус устанавіць на накіравальныя рэйкі падвеснай столі альбо замацаваць на апорнай паверхні.

6.3. Правады сілканьня падвесіць да свяцільні праз адтуліну ў корпусе і падключыць да клемнай калодкі ў адпаведнасьці з пазначанай палярнасцю на клеммы L1, N1.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

- 6.4. Падключыць да кантактных заціскаў L2, N2 сілкавальныя правады, якія забяспечваюць бесперапынны зарад батарэі.
- 6.5. Да кантактных заціскаў 1, 2 можна далучыць выключальнік, які выключае дзеянне рэзервовай крыніцы сілкавання і разрад батарэі ў непрацоўны час.
- 6.6. Устаіць люмінесцэнтныя лампы.
- 6.7. Устаіць люстры растр (рашотку-адбівальнік) з дапамогай 4-х спружынак.
- 6.8. Забруджаны растр рэкамендуецца праціраць мяккай тканню без выкарыстання абразіўных сродкаў для чысткі.
- 6.9. Праверачнае ВЫПРАБАВАННЕ з дапамогай прылады TELEMANDO
Існуе магчымасць правядзення праверачнага выпрабавання з дапамогай падключэння прылады TELEMANDO (TM): Пры наяўнасці сілкавання націсканнем кнопкі ON (УКЛ.) (на прыладзе Telemando) святільня пераходзіць ў аварыйны рэжым і будзе працаваць у гэтым рэжыме да таго часу, пакуль не будзе адпушчана кнопка ON (УКЛ.). Прылада Telemando можа абслугоўваць да 35 святільняў (гл. схему падключэння). Кнопка OFF не выкарыстоўваецца.
- 6.10. Падключэнне прылады дыстанцыйнага тэставання і кіравання асвятленнем TELEMANDO выконваецца цвёрдым аднажылковым провадам сячэння 1-1,5 мм і максімальнай даўжынёй 250 м. Пры падключэнні прылады строга прытрымлівацца палярнасці згодна з электрычнай схемай. Кантакт «+» прылады TELEMANDO падключыць да кантакту «+» TM на блоку аварыйнага сілкавання, кантакт «-» прылады TELEMANDO падключыць да кантакту «-» TM на блоку аварыйнага сілкавання.

7. Пасведчанне пра прыёмку

Святільня адпавядае ТУ 3461-002-44919750-07 і прызнана прыдатнай да эксплуатацыі.

Дата выпуску _____

Кантралёр АТК _____

Святільня сертыфікаваная.

Сертыфікат адпаведнасці № _____

8. Гарантыйныя абавязкі

- 8.1. Завод-вытворца абавязваецца бясплатна адрамантаваць ці замяніць святільню, якая выйшла з ладу не па віне пакупніка ва ўмовах нармальнай эксплуатацыі, на працягу гарантыйнага тэрміну.
- 8.2. Гарантыйны тэрмін – 36 месяцаў з дня вырабу святільні.
- 8.3. Тэрмін службы святільняў у нармальных кліматычных умовах пры выкананні правіл мантажу і эксплуатацыі складае:
 - 8 гадоў – для святільняў, корпус і/альбо аптычная частка (рассейвальнік) якіх выраблены з палімерных матэрыялаў;
 - 10 гадоў – для астатніх святільняў.
- 8.4. Выхад з ладу люмінесцэнтных лампаў і стартараў бракам не з'яўляецца.

Адрас завода-вытворцы: 390010, г. Рязань, вул. Магістральная д.11-а.

Тэлефон бясплатнай гарачай лініі: 8-800-333-23-77.

Дата продажу _____

Штамп крамы _____



ТОВ «Завод «Світлові тэхналогіі»

Світільнік РТФ/Р 414 HF4 ES1

ПАСПОРТ

1. Прызначэння

- 1.1. Світільнік серыі РТФ, стельвовы, з трубчастымі люмінесцэнтнымі лампамі (цоколь G5) і дзеркальнаю падвійною парабалічнаю рэшткаю з анодаванага алюмінію, укомплектованай регуляваным электронным пускорегулюючым апаратам і блокам рэзервнага живлення, прызначены для асвятлення адміністрацыйна-громадскіх прымішчэн.
- 1.2. В святільніку передбачена работа адной лампы на выпадок аварыйнага вимкнення живильной напруги. Батарея блоку рэзервнага живлення забяспечуе работу лампы протягом 3 годин в даному режимі. Світловы потык лампы пры цыому складае 11% від номінальнаго.
- 1.3. Світільнік відпавідае вимогам безпеки ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтагнго абладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність тэхнічных засобів».
- 1.4. Світільнік впускаяецца у вонанні УХЛ4 за ГОСТ 15150-69.
- 1.5. Світільнік відпавідае ступеню захісту IP20 за ГОСТ 14254-96.

2. Тэхнічны характэрыстыкі

2.1. Номінальна потужнасць, Вт	4x14
2.2. Частота струму, Гц	50
2.3. Номінальна напруга, В	220
2.4. КПД, %	~60
2.5. Габарытны рэзміры, мм	
Довжына	595
Шырына	595
Высота	70

RUS Даный паспорт доступен для скачывання на сайце www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бул тэлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадазены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

2.6. Маса світильника, кг	≤5,4
2.7. Клас захисту від ураження електричним струмом	I
2.8. Коефіцієнт потужності	≥0,96

3. Комплект поставки

Світильник (без ламп), шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

4. Вимоги з техніки безпеки

Установку, чистку і заміну компонент світильника проводити лише з вимкненим живленням.

Світильник може бути встановлений у підвісну стелю з нормальною займистого матеріалу при забезпеченні повітряного проміжку між корпусом світильника та стелею ніші 2,5 см.

5. Склад виробу

Світильник складається з корпусу білого кольору, на якому змонтовані електронний пускорегулюючий апарат, конверсійний блок з Ni-Cd акумуляторною батареєю, яку можна перезаряджати, проводка світильника, патрони для люмінесцентних ламп. В корпус вставлена дзеркальна решітка-відбивач із анодованого алюмінію.

6. Правила експлуатації та установка

- Експлуатація світильника здійснюється у відповідності з «Правилами технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- З розпакованого світильника зняти алюмінієву решітку, в отвір прохідного ізолятора ввести проводи живлення (і аварійного в тому числі), корпус встановити на направляючі рейки підвісної стелі або закріпити на опірній поверхні.
- Дроти живлення підвести до світильника через отвір у корпусі та підключити до клемної колодки у відповідності зі вказаною полярністю на клеми L1, N1.
- Підключити до контактних затисків L2, N2 живильні проводи, що забезпечують безперервний заряд батареї.
- До контактних затисків 1, 2 можна під'єднати вимикач, що виключає можливість спрацювання резервного джерела живлення і розрядження батареї в неробочий час.
- Вставити люмінесцентні лампи.
- Вставити дзеркальний растр (решітку-відбивач) за допомогою 4-х пружинок.
- Забруднений растр рекомендується протирати м'якою тканиною без використання абразивних чистячих засобів.
- Перевірочне ВИПРОБУВАННЯ за допомогою пристрою TELEMANDO

Існує можливість проведення перевірного випробування за допомогою підключення пристрою TELEMANDO (TM): При наявності живлення натисненням кнопки ON (ВКЛ.) (на пристрої Telemando) світильник переходить у аварійний режим і буде працювати у цьому режимі до тих пір, поки не буде відпущена кнопка ON (ВКЛ.). Пристрій Telemando може обслуговувати до 35 світильників (див. схему підключення). Кнопка OFF не використовується.

- Підключення пристрою дистанційного тестування та управління аварійним освітленням TELEMANDO виробляти жорстким одножильним проводом перетину 1-1,5 мм і максимальною довжиною 250 м. При підключенні пристрою суворо дотримуватись полярності згідно електричної схеми. Контакт «+» пристрою TELEMANDO підключати до контакту «+» TM на блоці аварійного живлення, контакт «-» пристрою TELEMANDO підключати до контакту «-» TM на блоці аварійного живлення.

7. Свідоцтво про прийняття

Світильник відповідає ТУ 3461-002-44919750-07 і визнаний придатним для експлуатації.

Дата випуску _____

Контролер ОТК _____

Світильник сертифікований.

Сертифікат відповідності № _____

8. Гарантійні обов'язки

- Завод-виробник зобов'язується безоплатно відремонтувати чи замінити світильник, який вийшов з ладу не з вини покупця в умовах нормальної експлуатації протягом гарантійного строку.
- Гарантійний строк – 36 місяців з дня виготовлення світильника.
- Строк служби світильників за нормальних кліматичних умов при дотриманні правил монтажу та експлуатації складає:
 - 8 років – для світильників, корпус і/або оптична частина (розсіювач) які виготовлені з полімерних матеріалів;
 - 10 років – для решти світильників.
- Вихід з ладу люмінесцентних ламп і стартерів браком не є.

Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна буд.11-а.

Телефон безкоштовної гарячої лінії: 8-800-333-23-77.

Дата продажу _____

Штамп магазину _____

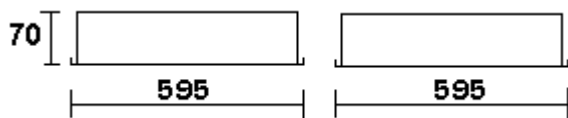


Схема подключения светильника

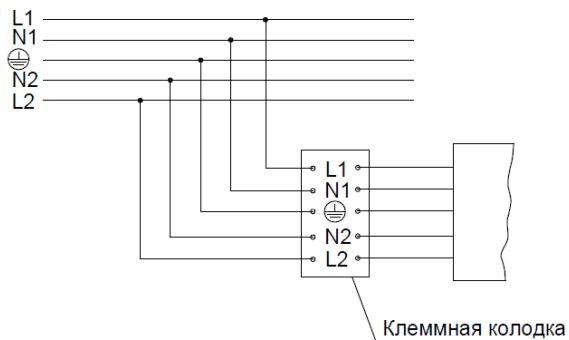
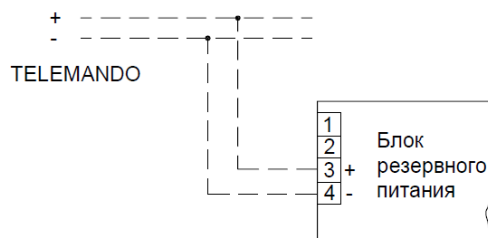


Схема подключения устройства TELEMANDO



RUS	ENG	KAZ	BLR	UKR
Основные размеры светильника, мм	General dimensions of the lighting fixture, mm	Шамдалдың негізгі өлшемдері, мм	Асноўныя памеры святільні, мм	Основні розміри світильника, мм
Схема электрических соединений	Wiring diagram	Электрлік қосылыстардың сұлбасы	Схема электрычных злучэнняў	Схема електричних з'єднань
Аварийный блок	Emergency unit	Қосалқы блок	Аварыйны блок	Аварійний блок
ЭПРА	ECG	ІҚРА	ЭПРА	ЕПРА